

Domanda di liquidazione sussidio di qualificazione a giovani artisti

L.P. 29 ottobre 1958, n. 7 e successive modifiche e integrazioni.
Deliberazione della Giunta provinciale 27 dicembre 2012, n. 1972.

Anno 2016

Alla
Provincia Autonoma di Bolzano
Ripartizione 15 – Cultura italiana
Ufficio 15.1 – Ufficio Cultura
Via del Ronco, 2
39100 BOLZANO

Il/La richiedente

Cognome..... Nome.....
Luogo di nascita..... Provincia Stato.....
Data di nascita _____._____._____ Sesso ____ (indicare M maschio / F femmina)
Residente a CAP Luogo Provincia
Via/PiazzaNumero
Domiciliato a CAP Luogo Provincia
Via/PiazzaNumero
Cittadinanza.....
Telefono fisso..... Cellulare
E-mail
Codice fiscale _____ Part.IVA _____
IBAN _____
Nome dell'Istituto Bancario/Postale
intestato a.....

Sezione da compilare solo se il/la richiedente è minorenni con le generalità di chi esercita la responsabilità genitoriale:

Nome Cognome
Nato il a
Codice fiscale _____
Telefono fisso..... Cellulare
E-mail

Luogo e data

firma

.....
Firma del/la richiedente se maggiorenne o di chi esercita la responsabilità genitoriale

chiede la liquidazione

del sussidio di qualificazione di €

concesso con decreto n. del

Allega:

- un elenco dei documenti delle spese effettivamente sostenute e almeno corrispondenti alla spesa ammessa a finanziamento (vedi pag. 3);
- relazione illustrativa del progetto realizzato ed i risultati conseguiti (vedi pag. 4);
- dichiarazione per le detrazioni d'imposta (vedi pag. 5);
- comunicazione ai fini del riconoscimento del Bonus art. 1, D.L. n. 66/2014 (Bonus Renzi - vedi pag. 6);
- autocertificazione del titolo di qualificazione conseguito.

Dichiara:

1. che persistono i presupposti e i requisiti prescritti dalla legge per l'assegnazione del finanziamento di cui sopra e di essere consapevole delle sanzioni previste in caso di dichiarazioni non veritiere.
2. di aver ottenuto i seguenti ulteriori finanziamenti:
ente/ufficio/ altro soggetto _____ per € _____
ente/ufficio/ altro soggetto _____ per € _____
ente/ufficio/ altro soggetto _____ per € _____
3. che la spesa complessivamente sostenuta per la realizzazione delle iniziative oggetto del finanziamento ammonta ad € _____
4. L'I.V.A. imposta sul valore aggiunto, relativa alla documentazione della spesa rendicontata ai fini della liquidazione del contributo di cui sopra, è da considerarsi:
 - NON DETRAIBILE
 - DETRAIBILE per intero
 - DETRAIBILE parzialmente ____% (indicare la percentuale) ai sensi del D.P.R. 26 ottobre 1972, n. 633.
5. Di essere a conoscenza che le dichiarazioni mendaci sono punite penalmente ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. 445/2000 e oggetto di sanzioni amministrative ai sensi dell'art. 2 bis della L.P. 17/1993 e successive modifiche.

Informativa ai sensi del Codice in materia di protezione dei dati personali (Decreto legislativo n. 196/2003 e succ. modifiche)

Titolare del trattamento dei dati è la Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige. I dati forniti verranno trattati dall'Amministrazione provinciale, anche in forma elettronica, per l'applicazione della legge provinciale 1 giugno 1983, n. 13. Responsabile del trattamento è il Direttore della Ripartizione Cultura italiana. Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate. In base agli articoli 7-10 del D.Lgs. 196/2003 il/la richiedente ha diritto all'accesso ai propri dati, all'estrapolazione ed alle informazioni su di essi e potrà, ricorrendone gli estremi di legge richiederne l'aggiornamento, la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco.

Luogo e data

firma

.....

Firma del/la richiedente se maggiorenne o di chi esercita la responsabilità genitoriale

FINANZIAMENTO A GIOVANI ARTISTI PER L'ANNO 2016
ELENCO DETTAGLIATO DEI DOCUMENTI DI SPESA

N.B. Ogni documento di spesa deve essere indicato singolarmente con il relativo importo.
 In caso di spazio insufficiente allegare fogli aggiuntivi.

¹ Fattura, parcella, ricevuta fiscale.

² Per i beneficiari che possono detrarre l'IVA, l'importo da indicare è quello imponibile.

³ Bonifico, bancomat, carta di credito, assegno, contanti (solo per documenti di spesa di importo inferiore ad € 500,00)

DATI DOCUMENTO DI SPESA						DATI PAGAMENTO		SPESA RELATIVA ALLA VOCE DI PREVENTIVO
	TIPOLOGIA del DOCUMENTO ¹	N° E DATA	EMESSO DA	OGGETTO PRESTAZIONE	IMPORTO € ²	DATA	MODALITÀ ³	
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
TOTALE								

Luogo e data

firma

.....
 Firma del/la richiedente se maggiorenne o di chi esercita la responsabilità genitoriale

Relazione illustrativa del progetto realizzato nel 2016

(se lo spazio è insufficiente allegare fogli aggiuntivi)

Nella relazione inserire titolo e descrizione del progetto formativo con una valutazione dei risultati conseguiti.

TITOLO DEL PROGETTO	
DESCRIZIONE	
VALUTAZIONE DEI RISULTATI CONSEGUITI	

Luogo e data

firma

.....

Firma del/la richiedente se maggiorenne o di chi esercita la responsabilità genitoriale

DICHIARAZIONE PER LE DETRAZIONI D'IMPOSTA

PREVISTE DALL'ART. 12 E 13 DEL DPR 917/86 e successive modifiche ed integrazioni

Il/La beneficiario/a _____ nato/a a _____
(indicare il nome e il cognome dell'effettivo beneficiario di borsa di studio/tirocinio/altro)
il ___/___/___ e residente a _____ prov. _____
via _____ codice fiscale |_____|_____

DICHIARA sotto la propria responsabilità

Qualora non venga effettuata alcuna scelta non verranno riconosciute le detrazioni per famigliari a carico (art. 12 del DPR 917/86) e verranno riconosciute le altre detrazioni previste dall'art. 13 del DPR 917/86 ("Altre detrazioni")

di richiedere le **detrazioni** previste dall'**art. 13** del DPR 917/86 in rapporto al periodo di studio dichiarando quindi di non averle richieste ad altro datore di lavoro (inclusa Provincia Autonoma di Bolzano in qualità di dipendente o docente) (*)

oppure

di non richiedere le **detrazioni** previste dall'**art. 13** del DPR 917/86 in quanto già richieste ad altro datore di lavoro (inclusa Provincia Autonoma di Bolzano in qualità di dipendente o docente) (**)

NOTA BENE: Riconoscimento del Bonus art. 1, D.L. n. 66/2014 - "BONUS 80 EURO":

(*) **Qualora venga barrata la casella "di richiedere** le **DETRAZIONI** previste dall'**art. 13** del DPR 917/86" verrà riconosciuto automaticamente il **Bonus art. 1, D.L. n. 66/2014 - "BONUS 80 EURO**, se spettante sulla base del reddito erogato dalla nostra amministrazione;

(**) **Qualora venga barrata la casella "di NON richiedere** le **DETRAZIONI** previste dall'**art. 13** del DPR 917/86 il Bonus **NON** verrà riconosciuto.

Per qualsiasi richiesta che diverga da questa prassi, ovvero per qualsiasi comunicazione attinente al calcolo del bonus (ulteriore reddito, bonus già erogati), si prega di compilare il modulo "COMUNICAZIONE BONUS ART. 1 DL. 66-2014)".

di non aver diritto alle detrazioni per famigliari a carico previste dall'art. 12 del DPR 917/86 o di non richiederle (ad esempio perchè il beneficiario ha già richiesto le detrazioni d'imposta per lo stesso periodo in relazione ad altri redditi percepiti - lavoro dipendente, altre collaborazioni, ecc.- oppure intende richiederle nel momento in cui effettuerà la dichiarazione dei redditi)

oppure

di aver diritto alle detrazioni per famigliari a carico previste dall'art. 12 del DPR 917/86 (a carico viene considerato chi non supera un reddito di EURO 2.840,51; nel caso di superamento del predetto limite nel corso dell'anno, la detrazione non compete per l'intero anno) come di seguito specificate:

- per il **coniuge** (non legalmente ed effettivamente separato) (rif. n. ____)
- per il **primo figlio** di anni _____; in percentuale del _____ %- portatore di handicap SI NO (rif. n. ____)
- per ulteriori n. _____ **figli** di età **superiore a 3 anni** in percentuale del _____ % di cui _____ portatori di handicap (rif. n. ____)
- per ulteriori n. _____ **figli** di età **inferiore a 3 anni** in percentuale del _____ % di cui _____ portatori di handicap (rif. n. ____)
- per **altre** _____ **persone** a carico in percentuale del _____ % (rif. n. ____)

si dichiara inoltre che, ai fini del calcolo della detrazione per il primo figlio, l'altro genitore **manca o non ha riconosciuto i figli e di non essere coniugato/a o se coniugato/a**, di essersi successivamente **legalmente ed effettivamente separato/a**, ovvero se vi sono figli dell/la solo/a sottoscritto/a di non essere coniugato/a o, se coniugato/a, di essersi successivamente legalmente ed effettivamente separato/a.

FAMILIARI A CARICO DEL BENEFICIARIO

1. Cognome _____ Nome _____ Data di nascita _____ M F
Comune di nascita _____ Codice fiscale |_____|_____
2. Cognome _____ Nome _____ Data di nascita _____ M F
Comune di nascita _____ Codice fiscale |_____|_____
3. Cognome _____ Nome _____ Data di nascita _____ M F
Comune di nascita _____ Codice fiscale |_____|_____
4. Cognome _____ Nome _____ Data di nascita _____ M F
Comune di nascita _____ Codice fiscale |_____|_____

In caso di variazioni delle situazioni sopraindicate il sottoscritto si impegna a comunicare tempestivamente le relative modificazioni, sollevando il sostituto d'imposta da ogni inerente responsabilità.

Titolare del trattamento dei dati è la Provincia autonoma di Bolzano-Alto Adige. I dati forniti verranno trattati dall'Amministrazione provinciale anche in forma elettronica, per l'applicazione della legge provinciale 1 giugno 1983, n. 13.

Responsabile del trattamento è il Direttore della Ripartizione Cultura italiana Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate. In base agli articoli 7-10 del D.Lgs. 196/2003 il/la richiedente ottiene con richiesta l'accesso ai propri dati, l'estrapolazione ed informazioni su di essi e potrà, ricorrendone gli estremi di legge, richiederne l'aggiornamento, la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco.

Data ___/___/_____

Firma _____

(NEL CASO DI MINORENNE FIRMA DI CHI ESERCITA LA RESPONSABILITÀ GENITORIALE)

Se il beneficiario è minorenne, indicare i seguenti dati di chi esercita la responsabilità genitoriale:

nome e cognome _____ codice fiscale |_____|_____

REPARTIZIONE/UFFICIO CHE RACCOGLIE LA DICHIARAZIONE |_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
REFERENTE _____ TEL _____

PERIODO DI STUDIO / FORMAZIONE: DAL _____ AL _____ TOT GIORNI: _____

**Mitteilung für die Zuerkennung des Bonus laut G.D. Nr. 66/2014, Art. 1
Comunicazione ai fini del riconoscimento del Bonus art. 1, D.L. n. 66/2014**

Der/Die Unterfertigte <i>Il/La sottoscritto/a</i>			
Steuernummer <i>Codice fiscale</i>			
geboren am <i>nato/a il</i>		in <i>a</i>	
wohnhaft in <i>residente a</i>			
Landesamt / Art des Arbeitsverhältnisses mit der Autonomen Provinz Bozen (z.B. Cococo, Studienbeihilfe, usw.) <i>Ufficio provinciale di riferimento e tipo di rapporto con la Provincia Autonoma di Bolzano (es: cococo, borsa di studio, ecc.)</i>			

bezugnehmend auf die Bestimmungen laut Art. 1 des G.D. Nr. 66/2014, welche bei Vorhandensein von bestimmten Voraussetzungen einen jährlichen Bonus von maximal 960,00 Euro vorsehen, **erklärt hiermit**

in relazione alle disposizioni contenute nell'art. 1 del DL n. 66/2014 che prevedono, al verificarsi di specifiche condizioni reddituali, il diritto a percepire un bonus il cui importo massimo su base annua è pari ad Euro 960,00,

- auf die Auszahlung des Bonus laut G.D. Nr. 66/2014, Art. 1 **zu verzichten**;
richiede la non applicazione del bonus di cui all'art. 1 del DL n. 66/2014;

oder / oppure

- die Auszahlung des Bonus laut G.D. Nr. 66/2014, Art. 1 zu verlangen, wenn effektiv gebührend, auf Grund des von dieser Verwaltung ausbezahlten Einkommens;
richiede l'applicazione del bonus di cui all'art. 1 del DL n. 66/201, se effettivamente spettante sulla base del reddito erogato da codesta amministrazione;

- im Jahr 2016 voraussichtlich, kein anderes Einkommen zusätzlich zum Einkommen aus dem Arbeitsverhältnis mit der Autonomen Provinz Bozen zu haben**, welches bei der Berechnung des Bonus laut G.D. Nr. 66/2014, Art. 1 und bei der Berechnung des Steuerabsetzbetrage laut Art. 12 und 13 des TUIR berücksichtigt werden soll;
comunica che nell'anno 2016 presuntivamente NON percepirà ulteriori redditi, aggiuntivi rispetto a quelli derivanti dal rapporto con la Provincia Autonoma di Bolzano, di cui tener conto ai fini del riconoscimento del bonus di cui all'art. 1 del DL n. 66/2014 e delle detrazioni d'imposta di cui agli artt. 12 e 13 del TUIR;

oder / oppure

- im Jahr 2016 voraussichtlich, zusätzlich zum Einkommen aus dem Arbeitsverhältnis mit der Autonomen Provinz Bozen ein Einkommen von _____ Euro zu haben**, welches bei der Berechnung des Bonus laut G.D. Nr. 66/2014, Art. 1 und bei der Berechnung des Steuerabsetzbetrage laut Art. 12 und 13 des TUIR berücksichtigt werden soll;
comunica che percepirà presuntivamente nell'anno 2016 ulteriori redditi, aggiuntivi rispetto a quelli derivanti dal rapporto con la Provincia Autonoma di Bolzano, pari ad Euro _____ di cui chiedo venga tenuto conto ai fini del riconoscimento del bonus di cui all'art. 1 del DL n. 66/2014 e delle detrazioni d'imposta di cui agli artt. 12 e 13 del TUIR;

- dass ihm/ihr der Bonus** laut G.D. Nr. 66/2014, Art. 1 **bereits in vorausgegangenen Arbeitsverhältnissen im Laufe des Jahres 2016** im Ausmaß von _____ Euro für den Zeitraum vom _____ bis zum _____ und ein Einkommen von _____ Euro **anerkannt und ausgezahlt wurde**.
comunica che è già stato riconosciuto il bonus di cui all'art. 1 del DL n. 66/2014 nel corso di precedenti rapporti di lavoro intercorsi nell'anno 2016, per un importo pari ad euro _____ riferito ad un periodo di lavoro dal _____ al _____ e ad un reddito pari ad Euro _____.

Ort und Datum
Luogo e data

Unterschrift des/der Unterfertigten
Firma del/della dichiarante
